

NL

1 De baby unit en ouder unit koppelen

Om de baby unit opnieuw te registreren of een nieuwe baby unit te registreren, volg dan onderstaande instructies.

Opmerking: Zorg er voor het koppelen voor dat de baby unit en ouder unit niet te ver uit elkaar staan.

1. Druk op de MENU/OK toets. Het menu verschijnt.
2. Druk op het linker pijltje ◀ of rechter pijltje ▶ totdat het pictogram  is geselecteerd. Druk op het pijltje omhoog ▲ of omlaag ▼ om de gewenste baby unit te selecteren.
3. Druk op de MENU/OK toets om het submenu te openen.
4. Druk op het pijltje omhoog ▲ of omlaag ▼ om het toevoegen van een baby unit  te selecteren. Druk daarna op de MENU/OK toets om de functie uit te voeren.
5. Terwijl het dialoogvenster "Pairing" op het display verschijnt, druk je op de PAIR knop aan de achterzijde van de baby unit.
6. Eenmaal gekoppeld, verschijnt de tekst "pair is succeed" op het scherm.
7. Als het niet is gelukt, herhaal dan bovenstaande stappen.
8. Druk op de toets ⏮ om het menu te verlaten.

DE

1 Kopplung der Babyeinheit mit der Elterneinheit

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um Ihre Babyeinheit erneut zu registrieren oder eine neue Babyeinheit zu registrieren.

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Koppeln, dass die Elterneinheit und die Babyeinheit nebeneinander liegen.

1. Drücken Sie die MENU/OK-Taste. Das Menü erscheint.
2. Drücken Sie die LINKS- ◀ oder RECHTS- ▶ Taste, bis das Symbol  hervorgehoben ist. Drücken Sie die AUFWÄRTS- ▲ Taste oder ABWÄRTS- ▼ Taste, um Ihre gewünschte Babyeinheit auszuwählen.
3. Drücken Sie die MENU/OK-Taste, um das Untermenü aufzurufen.
4. Drücken Sie die AUFWÄRTS- ▲ Taste oder ABWÄRTS- ▼ Taste, um KAMERA HINZUFÜGEN auszuwählen,  dann drücken Sie die Taste MENU/OK.
5. Wenn der Dialog "Pairing" am LCD-Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie die Taste KOPPELN auf der Rückseite der Babyeinheit.
6. Nach der Kopplung wird "pair is succeed" am LCD-Bildschirm angezeigt.
7. Wenn dies nicht erfolgreich war, wiederholen Sie bitte die oben genannten Schritte.
8. Drücken Sie zum Verlassen die ⏮-Taste.

ES

1 Emparejamiento de la unidad del bebé y la parental

Para volver a registrar la unidad del bebé o registrar una unidad nueva del bebé, siga las instrucciones siguientes.

Nota: Antes de comenzar el emparejamiento, asegúrese de tener la unidad parental y la unidad del bebé una al lado de la otra.

1. Pulse el botón MENÚ/OK. Se mostrará el menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA ◀ o el botón DERECHO ▶ hasta que se ilumine el icono . Pulse el botón ARRIBA ▲ o el botón ABAJO ▼ para seleccionar su unidad de bebé deseada.
3. Pulse el botón MENÚ/OK para entrar en el submenú.
4. Pulse el botón ARRIBA ▲ o el botón ABAJO ▼ para seleccionar ADD CAM . Luego pulse el botón MENÚ/OK.
5. Cuando se visualice en la pantalla LCD el diálogo "Pairing", pulse el botón PAIR en la parte posterior de la unidad del bebé.
6. Una vez emparejado, en la pantalla LCD se mostrará "pair is succeed".
7. Si no es correctamente, repita los pasos mencionados anteriormente.
8. Pulse el botón ⏮ para salir.

FR

1 Appariement de l'unité bébé et de l'unité parents

Pour réenregistrer votre unité bébé ou pour enregistrer une nouvelle unité bébé, suivez les instructions ci-dessous.

Note: Avant de commencer l'appariement, assurez-vous que l'unité parents et l'unité bébé soient côte à côte.

1. Appuyez sur la touche MENU/OK. Le menu apparaîtra.
2. Appuyez sur la touche GAUCHE ◀ ou la touche DROITE ▶ jusqu'à ce que l'icône  soit en surbrillance. Appuyez sur la touche HAUT ▲ ou BAS ▼ pour sélectionner l'unité bébé souhaitée.
3. Appuyez sur la touche MENU/OK pour entrer dans le sous-menu.
4. Appuyez sur la touche HAUT ▲ ou BAS ▼ pour sélectionner ADD CAM  puis appuyez sur la touche MENU/OK.
5. Pendant que la boîte de dialogue "Pairing" s'affiche sur l'écran LCD, appuyez sur la touche PAIR située à l'arrière de l'unité bébé.
6. Une fois apparié, il affichera "pair is succeed" sur l'écran LCD.
7. En cas d'échec, veuillez répéter les étapes ci-dessus.
8. Appuyez sur la touche ⏮ pour quitter.

GB

1 Pairing the baby unit and parent unit

To re-register your baby unit, or register a new baby unit, follow the instructions below.

Note: Before you begin pairing, be sure to have the parent unit and baby unit side by side.

1. Press the MENU/OK key. The menu will pop up.
2. Press the LEFT ◀ key or RIGHT ▶ key until the icon  is highlighted. Press the UP ▲ key or DOWN ▼ key to select your desired baby unit.
3. Press the MENU/OK key to enter into the sub-menu.
4. Press the UP ▲ key or DOWN ▼ key to select ADD CAM  then press the MENU/OK key.
5. While the "Pairing" dialogue displayed on the LCD screen, press the PAIR button on the back of the baby unit.
6. Once paired, it will display "pair is succeed" on the LCD screen.
7. If unsuccessful, please repeat the above steps.
8. Press the ⏮ key to exit.

IT

1 Abbinare l'unità principale e l'unità bambino

Per registrare di nuovo la tua unità bambino, o per registrare una nuova unità bambino, segui le istruzioni in basso.

Nota: Prima di iniziare l'abbinamento, assicurati di avere l'unità principale e l'unità bambino una accanto all'altra.

1. Premere il tasto MENÙ/OK. Apparirà il menu.
2. Premere il tasto SINISTRA ◀ o DESTRA ▶ fino a che non è evidenziata l'icona . Premere il tasto SU ▲ o GIÙ ▼ per selezionare l'unità bambino desiderata.
3. Premere il tasto MENÙ/OK per entrare nel sottomenù.
4. Premere il tasto SU ▲ o GIÙ ▼ per selezionare AGGIUNGI CAM  poi premere il tasto MENÙ/OK.
5. Mentre la finestra di dialogo "Pairing" è visualizzato sullo schermo LCD, premi il pulsante ABBINA sul retro dell'unità bambino.
6. Una volta abbinato, visualizzerà "pair is succeed" sullo schermo LCD.
7. Se non è riuscito con successo, ripetere i passi summenzionati.
8. Premi il tasto ⏮ per uscire.

1 Parowanie urządzenia dla rodziców z urządzeniem do pokoju dziecka

Aby ponownie zarejestrować urządzenie dla niemowląt lub zarejestrować nowe urządzenie dla niemowląt, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Uwaga: przed rozpoczęciem parowania upewnij się, że jednostka dla rodziców i jednostka do pokoju dziecka znajdują się obok siebie.

1. Naciśnij przycisk MENU / OK w celu wyświetlenia menu.
2. Naciśnij strzałkę w lewo ◀ lub w prawo ▶, aż do wybrania ikony . Naciśnij strzałkę w górę lub w dół, aby wybrać odpowiednią jednostkę dla dziecka.
3. Naciśnij strzałkę ▲ w górę lub ▼ w dół, aby wybrać żadaną jednostkę dla dziecka.
4. Naciśnij przycisk MENU / OK, aby wejść do podmenu.
5. Naciśnij strzałkę ▲ w górę lub ▼ w dół, aby wyświetlić dodaj jednostkę dla niemowląt +. Prasa a następnie naciśnij przycisk MENU/OK, aby wykonać tę funkcję.
6. Gdy na ekranie LCD zostanie wyświetlone okno dialogowe „Pairing”, naciśnij przycisk PAIR z tyłu jednostki do pokoju dziecka.
7. Po sparowaniu na ekranie LCD wyświetlony zostanie komunikat "pair is succeeded".
8. W przypadku niepowodzenia powtórz powyższe kroki.
9. Naciśnij przycisk , aby wyjść.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Hierbij verklaar ik, Hesdo, dat het type radioapparatuur Alecto DVM-71C conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://DOC.hesdo.com/DVM-71-DOC.pdf>

ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Hesdo, dass der Funkanlagentyp Alecto DVM-71C der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://DOC.hesdo.com/DVM-71-DOC.pdf>

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Hesdo declara que el tipo de equipo radioeléctrico Alecto DVM-71C es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://DOC.hesdo.com/DVM-71-DOC.pdf>

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le soussigné, Hesdo, déclare que l'équipement radioélectrique du type Alecto DVM-71C est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://DOC.hesdo.com/DVM-71-DOC.pdf>

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hesdo declares that the radio equipment type Alecto DVM-71C is in compliance with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://DOC.hesdo.com/DVM-71-DOC.pdf>

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il fabbricante, Hesdo, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Alecto DVM-71C è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://DOC.hesdo.com/DVM-71-DOC.pdf>

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Hesdo niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Alecto DVM-71C jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://DOC.hesdo.com/DVM-71-DOC.pdf>